

This Month's Campaign

2021 8 月
キャンペーン

HAKUSUI



超親水性付加重合型シリコン印象材

パナジル ジャンボカートリッジ(機械練和) キャンペーン

製品情報はコチラ



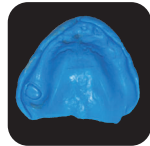
パナジルPK4、PK5、PK8の各セットを特別価格にてご提供いたします。

2021.8/23 ~ 10/20

精密印象が
ボタン押すだけで
ラクラク!



PK4
set



PK5
set

PK8
set

PK4
set

器械練和型のトレー材。
印象材とチップのセット!

トレーソフト
高粘稠度

パナジル トレーソフト
ジャンボカートリッジ イントロセット

ジャンボカートリッジ 380mL 2本

ダイナミックミキサー

ダークブルー(10コ)

標準価格 ~~¥37,500~~ 相当

PK4
set

特別価格
でご提供いたします

標準価格 各 37,500 円のところ

PK5
set

器械練和型のトレー材。
印象材だけが入ってお得!

トレーソフト
高粘稠度

パナジル トレーソフト
ジャンボカートリッジ リフィル

ジャンボカートリッジ 380mL 3本



標準価格 ~~¥44,700~~ 相当

PK8
set

1種類の粘稠度のみで印象
採得可能な器械型。チップなし

ミディアム
中粘稠度

パナジル モノフェーズ ミディアム
ジャンボカートリッジ リフィル

ジャンボカートリッジ 380mL 3本



標準価格 ~~¥44,700~~ 相当

PK5
set

PK8
set

特別価格
でご提供いたします

標準価格 各 44,700 円のところ

医療機器認証番号 220AGBZX00287000, 221AGBZX00236000, 224AGBZX00101000 管理医療機器



精密印象材自動練和器

シンプレスディスペンサー +パナジルキャンペーン

2021.8/23 ~ 10/20

期間中、シンプレス1台にパナジル Xライト(またはライト) リフィル
1セットと、パナジル トレーソフト ジャンボカートリッジ イントロ
1セットをセットにして特別価格でご提供いたします。

製品情報はコチラ



シンプレスディスペンサー

特別価格
でご提供いたします

標準価格 158,300 円のところ

パナジルトレーソフトジャンボカートリッジ
イントロセット



×1本

×10

ジャンボカートリッジ 380mL

ダイナミックミキサー
ダークブルー(10コ)

パナジル イニシャル
コンタクト ライト
ノーマルバック リフィル

パナジルイニシャル
コンタクト X-ライト
ノーマルバック リフィル

×2本
カートリッジ 50mL

×2本
カートリッジ 50mL

×8ヶ
ミキシングチップイエロー中

×8ヶ
ミキシングチップイエロー中



ボタン押すだけ、
シリコンラクラク
自動練和

医療機器届出番号 27B1X00020224006, 27B1X00020220062 一般医療機器
医療機器認証番号 220AGBZX00287000, 221AGBZX00236000 管理医療機器

Doxa

歯科用バイオセラミックセメント

セラミアセメント増量 キャンペーン

2021.8/23 ~ 11/19

期間中、セラミアセメント1-1セット(粉1瓶15g+液1瓶10g)
にセラミアセメントミニパック(粉ミニ1瓶5g+液ミニ1瓶3g)を
増量して、特別価格にてご提供いたします。

製品情報はコチラ



Made in Sweden

■粉: 15g
■液: 10g



■粉: 5g
■液: 3g

バイオセラミックセメントで
前処理なし!
ジルコニアを
楽々セット!!

特別価格
でご提供いたします

標準価格 16,890 円のところ



セラミアセメントミニパック

医療機器認証番号 301AKBZX00032000 管理医療機器

2021.8/23 ~ 11/19

クワイエットオンキットにアイマスクをセットにして、特別価格にて提供いたします。

QuietOn
Active Noise Cancelling Earplugs

QuietOn アイマスク



特別価格
で提供いたします

- ✓ 目の部分にくぼみがあるので、アイマークの邪魔をしない
- ✓ マジックテープで簡単調整
- ✓ 髪型乱れなし

デジタル耳栓で
術者・患者さんに

騒音低減！
快適空間を！！



2021.8/23 ~ 11/19

期間中、ミクロナミキサー1台にミクロナ計量器1個をセットにして、特別価格にてご提供いたします。



ミクロナミキサー II ミクロナ計量器小 500mL

アルギン酸印象材を
均質に！
ラクラク練和！

標準価格 264,100円のところ

特別価格
で提供いたします

簡単 スピーディー 気泡なし

アルジネート印象材を簡単操作で 均質に！！



手練和

印象材の仕上がり
比べてください

ミクロナミキサー II 使用

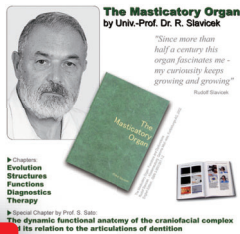


2021.8/1 ~ 9/17

期間中、AまたはBの各セットを特別価格にてご提供いたします。

数量限定！

A set SL咬合器＋スラビチェック教授の本



リファレンスSL咬合器

特別価格
で提供いたします

マスティカトリールーガン

B set SL咬合器＋スラビチェック教授のDVD



リファレンスSL咬合器

特別価格
で提供いたします

ワックスアップDVD (Slavicek)



2021.7/21 ~ 9/17

期間中、以下の各サンポリッシャーセットを特別価格にて提供いたします。

効率良い
研磨ステップ！

瞬輝！
ジルコニア研磨が かんたん！！

AWG テクニカル増量セット

HP用 形態調整 プレシジョンジルコニア



AWG テクニカルAセット
標準価格
¥1,800 (各1本 1セット4本入)



標準価格 (1本入)
¥300 標準価格 (1本入)
¥350 標準価格 (1本入)
¥380

EZA テクニカル増量セット

HP用 最終仕上げ研磨 焼結ジルコニア/セラミック/チタン



EZA テクニカルAセット
標準価格
¥4,200 (各1本 1セット3本入)



標準価格 (1本入)
¥1,500

EZA クリニカル増量セット

CA用 口腔内調整 ※滅菌可能 ジルコニア/セラミック



EZA クリニカルAセット
標準価格
¥2,500 (各1本 1セット3本入)



標準価格 (1本入)
¥900

特別価格
で提供いたします

made
in
Germany





歯科用インスツルメント

LMインスツルメント2本組キャンペーン

キャンペーン詳細はコチラ



期間中、LMインスツルメントの2本組セットを特別価格にてご提供いたします。 2021.7/21 ~ 9/17

まとめ買いのチャンス!

LM Instruments

2本組キャンペーン

FINLAND
Parainen

こんな方に **オススメ**

- ・時短/効率化したい
- ・持ち替えずに**1本でSRP**したい
- ・**根分岐部**のアプローチが苦手

特別価格
でご提供いたします

今季SALEのオススメ!



困った時には… **LM社 独自開発のInstruments**

LMシンテットキュレット

シンテットキュレットの仕組みと形態



LM独自のキュレット

グレイシーキュレットの11と14、12と13を両刃で合わせたユニバーサルキュレットで、この形状のインスツルメントはLMだけに近心・遠心に対応しています。



見てわかる!

動画公開中



シンテット根分岐部操作



シンテット隣在歯

医療機器届出番号 27B1X00020221035、27B1X00020221036、27B1X00020221061、27B1X00020221062、27B1X00020221057、27B1X00020220001、27B1X00020221009、27B1X00020221054、27B1X00020223007、27B1X00020223045、27B1X00020220080、一般医療機器

製品情報はコチラ



インスツルメント電動シャープナー

LMロンドプラス シャープナーシルバーキャンペーン

2021.7/21 ~ 9/17

期間中、LMロンドプラス シャープナーシルバーを特別価格にてご提供いたします。



グレイシースクレーパー
エキスカ全てOK!!
**フレキシブル
& スピーディー**

特別価格
でご提供いたします

使い方動画
公開中!

標準価格 **160,000 円** のところ

ユニバーサルキュレット
グレイシーキュレット
シックススクレーパー
ラウンドエキスカパーター

製品情報はコチラ



デジタルシェード自動測色計

ビタ イージーシェードV キャンペーン

2021.6/21 ~ 9/17

期間中、ビタ イージーシェードVを特別価格にてご提供いたします。



イージーシェードVで正確なシェードライセン

人間工学に基づいたデザイン

シームレス構造

鮮明なカラータッチディスプレイ

バッテリーが長持ち

歯科医師と歯科技工士とのコミュニケーション

簡単に正確な
シェードテイキングが
できる!!

天然歯、ブリーチ歯、セラミック
修復物の歯面にあてただけで
シェードを自動的に測定

特別価格
でご提供いたします

標準価格 **340,000 円** のところ

ビタ イージーシェードV

premier

歯科支台築造用ジルコニアガラスファイバーポスト

インテグラ ファイバーポスト 少量(7本組)おためし キャンペーン

製品情報はコチラ



期間中、インテグラ ファイバーポスト7本 (同サイズ7本) を
セットにして、ミニセット特別価格にてご提供いたします。

2021.6/21 ~ 8/20

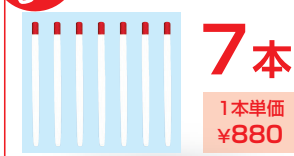


塗布
乾燥
シランカップリング
×不要

健保適用品
ファイバーポスト 支台築造

シラン処理が
不要で簡潔!

赤-4
set 直径 0.96mm

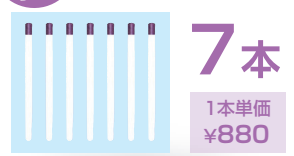


7本
1本単価
¥880

特別価格
でご提供いたします

標準価格 6,160 円のところ

紫-4.5
set 直径 1.08mm

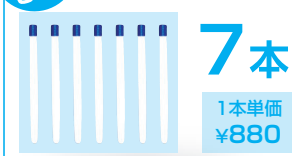


7本
1本単価
¥880

特別価格
でご提供いたします

標準価格 6,160 円のところ

青-5
set 直径 1.21mm

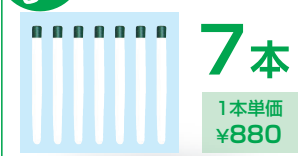


7本
1本単価
¥880

特別価格
でご提供いたします

標準価格 6,160 円のところ

緑-6
set 直径 1.46mm



7本
1本単価
¥880

特別価格
でご提供いたします

標準価格 6,160 円のところ

医療機器認証番号 221AGBZX00204000 管理医療機器

premier

歯科用レジンセメント

インプラントセメント キャンペーン

2021.6/21 ~ 8/20

インプラントセメント スタンダードパック1セット(セメント5mL 1本/
チップ茶白 10ヶ入)に、インプラントセメントミニ(2.5mL)1本と
チップ茶白5ヶをセットにして、増量特別セット価格にてご提供します。

スタンダードパック



インプラントセメントリフィル(5mL)



オートミックスチップ 茶白



インプラントセメントリフィル(2.5mL)



オートミックスチップ 茶白



特別価格
でご提供いたします

標準価格 11,850 円のところ

しっかりと合着・維持
撤去操作が簡便

外したい時に
外せる!
インプラント用セメント

医療機器認証番号 224AGBZX00018000 管理医療機器

premier

多分岐高分子系歯科用支台築造材料

コンポコアAF キャンペーン

2021.6/21 ~ 8/20

期間中、コンポコアAF シリンジミックスキットに同色の
コンポコアAF シリンジ(9g)などを加えたセットを特別価格にて
ご提供いたします。

ポストを必要としない症例にもコンポコアAFは
単体で歯冠を強化し、威力を発揮!

■コンポコアAF シリンジミックスキット

3種類の色調よりご選択ください。
【A3、ホワイト、ブルー】



×2
コンポコアAF シリンジ(9g)
×15 ミックスチップ
茶白

×15 イントラオールチップ白
アングルスタンダード中

×10 イントラオールチップ白
アングルエクストラファイン細

同色のコンポコアAF シリンジ(9g)



×1
ミックスチップ
茶白

×10 イントラオールチップ白
アングルスタンダード中

×10 イントラオールチップ白
アングルエクストラファイン細

特別価格
でご提供いたします

標準価格 16,500 円のところ

低収縮タイプなので
安心コア築造!



2017年9月
健保適用品
複合レジン築造用

医療機器認証番号 224AGBZX00110000 管理医療機器



期間中、PK1、PK2、PK3、PK6の各セットを特別セット価格にてご提供いたします。

ライト
低粘稠度



PK1
set

パナジル インイシャルコンタクト ライト
ノーマルパック リフィル

やや硬めのライトウォッシュ材。水色！



カートリッジ 50mL 3本
ミキシングチップ
イエロー中

11ヶ

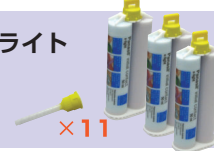
X-ライト
超低粘稠度



PK2
set

パナジル インイシャルコンタクト X-ライト
ノーマルパック リフィル

流動性の良いライトウォッシュ材。紫色！



カートリッジ 50mL 3本
ミキシングチップ
イエロー中

11ヶ

トレーソフト
高粘稠度



PK3
set

パナジル トレーソフト
カートリッジ リフィル

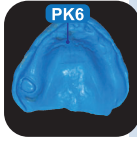
ガンタイプのトレー材。硬化後、撤去がラク！



カートリッジ 50mL 3本
ミキシングチップ
グリーン大

8ヶ

ミディアム
中粘稠度



PK6
set

パナジル モノフェース ミディアム
カートリッジ リフィル

1種類の粘稠度のみで印象採得可能な単一印象材ガン型！×8



カートリッジ 50mL 3本
ミキシングチップ
グリーン大

8ヶ

濡れた歯面でも
精密印象！



超親水性。



特別価格
でご提供いたします

標準価格 11,550 円相当のところ

医療機器認証番号 220AGBZX00287000,221AGBZX00236000,224AGBZX00101000 管理医療機器

医療機器届出番号 27B1X00020220062 一般医療機器

バキューマット
製品情報はコチラ



ジルコマット
製品情報はコチラ



2021.6/21 ~ 9/17

VITA

ポーセレンファース/プレスファース/ジルコニアシンタリング焼結ファース

ビタ バキューマット6000M/6000MP
ビタ ジルコマット6100MS キャンペーン

期間中、バキューマット6000Mまたは6000MPとvPadコンフォート2、
バキュームポンプをセットに、さらにジルコマット6100MSと
vPadコンフォート2をセットにして特別価格にてご提供いたします。

ポーセレンファース
バキューマット6000M

高精度の
焼成が行えます

先生方を
サポートする
機能が充実！



vPadコンフォート2 ビタ バキュームポンプ

プレスファース
バキューマット6000MP

エア圧入による
安定した
確実な
6000Mの
機能を
そのまま維持！



vPadコンフォート2 ビタ バキュームポンプ

ジルコニアシンタリング(焼結)ファース
ジルコマット 6100MS

9ユニットブリッジ
までシンタリング
焼結可能！

徐冷温度400℃！
ストレスフリーで
優しく焼結



タッチパネルでスワイプ操作
各種プログラムを
案に設定、操作できる！

vPadコンフォート2

スタイリッシュ
&コンパクト

特別価格
でご提供いたします

標準価格 1,100,000 円のところ

特別価格
でご提供いたします

標準価格 1,400,000 円のところ

特別価格
でご提供いたします

標準価格 1,780,000 円のところ



期間中、スプラソンP-MAX2ベーシックシステムと **A** タンク式注水システムまたは **B** シャリオカート **C** タンク+シャリオカート をセットにして特別価格にてご提供いたします。

スプラソン P-MAX2
ベーシックシステム



ニュートロン LED
スリムハンドピース



LED付

LED無

ニュートロン
チタンハンドピース

A

タンク式注水
システム付セット



標準価格
LED付 360,000 円
のところ
標準価格
LED無 342,000 円
のところ

特別価格
でご提供いたします

B

シャリオカート付セット



※使用イメージ

標準価格
LED付 354,000 円
のところ
標準価格
LED無 336,000 円
のところ

特別価格
でご提供いたします

C

タンク式注水システム+
シャリオカート付セット



※使用イメージ

標準価格
LED付 416,000 円
のところ
標準価格
LED無 398,000 円
のところ

特別価格
でご提供いたします

をセットにした
お得なセットです！

シンプルなデザインで
使いやすい！
P-MAX2
にピッタリ！

シャリオカート
[サイズ]
W388.2×H690×D380mm

キャンペーン
詳細はコチラ！



医療機器認証番号 224ALBZX00039000 管理医療機器 特定保守管理医療機器

HAKUSUI NEWS

白水からのお知らせ

スプラソンP-MAX2 製品Q & Aページのご案内

スプラソンP-MAX2に関してよくあるご質問を
白水貿易株式会社ホームページに掲載しています。
詳しくはQRコードを読み取ってホームページにアクセスしてください。

よくある質問をQ & Aに
まとめましたので
是非ご活用ください！



スプラソン P-MAX2 の
Q & A は QR コードを
Check!

スプラソンP-MAX2 に関する弊社衛生士セミナーのご案内

少人数で、“コロナ禍における水量の選択方法”等を実習いただけますので、
是非ご参加ください。

使いこなそうP-MAX2

～PMTC、矯正、インプラント、補綴物、
根分岐部、着色除去 あらゆる処置に～



P-MAXユーザー限定

超音波スクレーラーの基本の“キ”



申込み
受付中！

白水公式SNS

フォローよろしくお願いいたします！



友達登録をして
最新の情報をゲットしよう！



@hakusui_trading

@hakusui

Hakusui Virtual showroom バーチャル ショールーム OPEN!

バーチャルショールーム
はコチラから



ショールームを自由に見て回りながら、
気になる商品は詳細ページから確認いただけます。

白水メールマガジン登録フォームはこちらから

弊社製品やセミナー・ウェビナーに関する
最新情報をお届けします。

<https://www.hakusui-trading.co.jp/magazine/>



記載価格は全て税別です。

白水貿易株式会社

〒064-0824 札幌市中央区北4条西20丁目2番1号 Nord 420BLD1F ☎(011)616-5814
〒336-0017 さいたま市南区南浦和3丁目34番2号 ☎(048)884-3951
〒101-0052 東京都千代田区神田小川町1-11 千代田小川町クロス12F ☎(03)5217-4618
〒464-0075 名古屋市中区山崎3-10-17 今池セントラルビル2F ☎(052)733-1877
〒532-0033 大阪市淀川区新高1丁目1番15号 ☎(06)6396-4400
〒812-0013 福岡市博多区博多駅東2-18-30 八重洲博多ビル5F ☎(092)432-4618
<https://www.hakusui-trading.co.jp/>

2021.8.P15,000 K02